

The Sixth Sunday after Pentecost



17 July 2022
Solemn Mass 11.00

The Sixth Sunday after Pentecost

The Appearing of the Image of the Blessed Virgin Mary in Porticu; S. Alexius, C.

Organ—Melody in E major, from *Morceaux de Fantaisie*, Op. 3, No. 3 *Sergei Rachmaninov*

The Asperges

Ant. Aspérges me, Dómine, hyssópo, et mundábor; lavábis me, et super nivem dealbábor. *Ps. 50, 1.* Miserére mei Deus, secúndum magnam misericórdiam tuam. *℣.* Glória Patri, et Filio, et Spiritui Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sácula sæculórum. Amen. Aspérges me.

Ant. Thou shalt purge me, O Lord, with hyssop, and I shall be clean: thou shalt wash me, and I shall be whiter than snow. *Ps. 51, 1.* Have mercy upon me, O God, after thy great goodness. *℣.* Glory be to the Father, and to the Son; and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. Thou shalt purge.

℣. O Lord show thy mercy upon us. *℞.* And grant us thy salvation.

℣. O Lord, hear my prayer; *℞.* And let my cry come unto thee.

℣. The Lord be with you. *℞.* And with thy spirit.

Let us pray.

GRACIOUSLY hear us, O Lord holy, Father almighty, everlasting God: and vouchsafe to send thy holy angel from heaven to guard and cherish, to protect and visit, and to defend all who dwell in this thy holy habitation. Through Christ our Lord. *℞.* Amen.

Introit—Psalm 28, 8–9

DOMINUS fortitúdo plebis suæ, et protéctor salutárium Christi sui est: salvum fac pópulum tuum, Dómine, et bédedic hereditáti tuæ, et rege eos usque in sáculum. *Ps. ibid., 1.* Ad te, Dómine, clamábo, Deus meus, ne síleas a me: ne quando táceas a me, et assimilábor descendéntibus in lacum. *℣.* Glória Patri. Dóminus.

Please kneel and stand as the servers so do.

THE Lord is the strength of his people, and he is the wholesome defence of his Anointed: O Lord, save thy people, and give thy blessing unto thine inheritance: feed them, and set them up for ever. *Ps. ibid., 1.* Unto thee will I cry, O Lord my strength, think no scorn of me: lest, if thou make as though thou hearest not, I become like them that go down into the pit. *℣.* Glory be. The Lord.

Kyrie Eleison—Missa ‘Simili est regnum cœlorum’

Francisco Guerrero

Kýrie, eléison. iij. Christe, eléison. *iij.*
Kýrie, eléison. iij.

Lord, have mercy upon us. *iij.* Christ, have mercy upon us. *iij.* Lord, have mercy upon us. *iij.*

Gloria in excelsis

Please remain standing until the Ministers sit, then all sit.

GLORIA in excélsis Deo, et in terra pax
Ghomínibus bonæ voluntátis. Laudámus

GLORY be to God on high. And in earth
peace good will towards men. We praise

te. Benedícimus te. Adorámus te. Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex cæléstis, Deus Pater omnípotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe. Cum Sancto Spírítu, ✠ in glória Dei Patris. Amen.

thee. We bless thee. We worship thee. We glorify thee. We give thanks to thee for thy great glory. O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord, the only-begotten Son Jesu Christ. O Lord God, Lamb of God, Son of the Father. That takest away the sins of the world, have mercy upon us. Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy upon us. For thou only art Holy. Thou only art the Lord. Thou only, O Jesu Christ, with the Holy Ghost, ✠ art Most High in the glory of God the Father. Amen.

∴ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

Please stand for the Collects.

Let us pray.

GOD of all power and might, who art the author of all good things: graft in our hearts the love of thy name, increase in us true religion; nourish us with all goodness, and of thy great mercy keep us in the same. Through. ☩ Amen.

Let us pray.

O GOD, who hast given the Mother of thy beloved Son for our Mother also, and didst vouchsafe to glorify her beauteous Image by a wonderful appearing: grant, we beseech thee; that by the intercession of the same Virgin we, being delivered from every assault of perdition, may be enabled to live according to thy heart, and to attain with gladness to our heavenly country.

O GOD, who dost make us to rejoice in the yearly solemnity of blessed Alexius thy Confessor: mercifully grant; that, as we now observe his heavenly birthday, so we may follow the example of his life. Through. ☩ Amen.

The Epistle

Please be seated.

The Lesson from the Epistle of blessed Paul the Apostle to the Romans. Romans 6, 3–11

BRETHREN: So many of us as were baptized into Jesus Christ were baptized into his death. Therefore we are buried with him by baptism into death: that like as Christ was raised up from the dead by the glory of the Father, even so we also should walk in newness of life. For if we have been planted together in the likeness of his death: we shall be also in the likeness of his resurrection. Knowing this, that our old man is crucified with him: that the body of sin might be destroyed, that henceforth we should not serve sin. For he that is dead is freed from sin. Now if we be dead with

Christ: we believe that we shall also live with him: knowing that Christ being raised from the dead dieth no more, death hath no more dominion over him. For in that he died, he died unto sin once: but in that he liveth, he liveth unto God. Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin, but alive unto God, in Christ Jesu our Lord. *℟*. Thanks be to God.

Graduale. Ps. 89, 13 & 1. Convértere, Dómine, aliquántulum, et deprecáre super servos tuos. *℣*. Dómine, refúgium factus es nobis, a generatióne et progénie.

Allelúja, allelúja. *℣. Ps. 31, 1-2.* In te, Dómine, sperávi, non confúndar in ætérnum: in justítia tua líbera me et éripe me: inclína ad me aurem tuam, accélera, ut erípias me. Allelúja.

Gradual. Ps. 90, 13 & 1. Turn thee again, O Lord, at the last, and be gracious unto thy servants. *℣*. Lord, thou hast been our refuge, from one generation to another.

Alleluia, alleluia. *℣. Ps. 31, 1-2.* In thee, O Lord, have I put my trust, let me never be put to confusion: rid me and deliver me in thy righteousness: bow down thine ear to me, make haste to deliver me. Alleluia.

The Holy Gospel

Please stand for the Gospel.

℣. The Lord be with you. *℟*. And with thy spirit.

Mark 8, 1-9

℣. ✠ The Continuation of the Holy Gospel according to Mark. *℟*. Glory be to thee, O Lord.

AT that time: When there was a great multitude with Jesus, and they had nothing to eat, he called his disciples and saith unto them: I have compassion on the multitude: because they have now been with me three days, and have nothing to eat: and if I send them away fasting to their own houses, they will faint by the way: for divers of them came from far. And his disciples answered him: From whence can a man satisfy these men with bread here in the wilderness? And he asked them: How many loaves have ye? And they said: Seven. And he commanded the people to sit down on the ground. And he took the seven loaves, and gave thanks, and brake, and gave to his disciples to set before them, and they did set them before the people. And they had a few small fishes: and he blessed, and commanded to set them also before them. So they did eat, and were filled, and they took up of the broken meat that was left seven baskets. And they that had eaten were about four thousand: and he sent them away. *℟*. Praise be to thee, O Christ.

New English Hymnal N° 282—Faithful Shepherd

Pastor pastorum

Faithful Shepherd, feed me

2. Hold me fast and guide me

In the pastures green;

In the narrow way;

Faithful Shepherd, lead me

So with thee beside me

Where thy steps are seen.

I shall never stray.

3. Daily bring me nearer
To the heavenly shore;
May my faith grow clearer,
May I love thee more.

4. Hallow every pleasure,
Every gift and pain;
Be thyself my treasure,
Though none else I gain.

5. Day by day prepare me
As thou seest best,
Then let angels bear me
To thy promised rest.

Homily—Fr Alton

Please be seated.

Nicene Creed

Please stand for the Creed.

CREDO in unum Deum, Patrem
Omnipoténtem, factórem cæli et terræ,
visibílium ómnium et invisibílium. Et in unum
Dóminum Jesum Christum, Fílium Dei
unigénitum. Et ex Patre natum ante ómnia
sæcula. Deum de Deo, lumen de lúmine, Deum
verum de Deo vero. Génitum, non factum,
consubstantiálem Patri: per quem ómnia facta
sunt. Qui propter nos hómines et propter
nostram salútem descendit de cælis. *Here
genusflect.* Et incarnátus est de Spírítu Sancto ex
María Vírgine: Et homo factus est. *Here arise.*
Crucifixus étiam pro nobis: sub Póntio Piláto
passus, et sepúltus est. Et resurréxit tértia die,
secúndum Scriptúras. Et ascéndit in cælum:
sedet ad dexteram Patris. Et iterum ventúrus est
cum glória judicáre vivos et mórtuos: cuius
regni non erit finis. Et in Spírítum Sanctum,
Dóminum et vivificántem: qui ex Patre
Filióque procedit. Qui cum Patre et Fílio simul
adorátur, et conglorificátur: qui locútus est per
Prophétas. Et unam, sanctam, cathólicam et
apostólicam Ecclésiám. Confíteor unum
baptísma in remissionem peccatórum. Et ex-

IBELIEVE in one God. The Father almighty,
maker of heaven and earth, and of all things
visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ,
the only-begotten Son of God. Begotten of his
Father before all worlds, God of God, light of light,
very God of very God. Begotten not made, being of
one substance with the Father: by whom all things
were made. Who for us men, and for our salvation
came down from heaven. *Here genusflect.* And was
incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary:
And was made man. *Here arise.* And was crucified
also for us: under Pontius Pilate he suffered, and
was buried. And the third day he rose again
according to the Scriptures. And ascended into
heaven: and sitteth on the right hand of the Father.
And he shall come again with glory to judge both
the quick and the dead: Whose kingdom shall have
no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord,
and giver of life: who proceedeth from the Father
and the Son. Who with the Father and the Son
together is worshipped and glorified: who spake by
the Prophets. And I believe one holy, catholic and
apostolic Church. I acknowledge one baptism for
the remission of sins. And I look for the resur-

pécto resurrectionem mortuórum, ✠ et vitam
ventúri sáculi. Amen.

rection of the dead. ✠ And the life of the world to
come. Amen.

∿ The Lord be with you. ✠ And with thy spirit. ∿ Let us pray.

Offertorium. Ps. 16, 5-7. Pérfice gressus meos
in sémitis tuis, ut non moveántur vestígia
mea: inclína aurem tuam, et exáudi verba
mea: mirífica misericórdias tuas, qui salvos
facis sperántes in te, Dómine.

Offertory. Ps. 17, 5-7. O hold thou up my goings
in thy paths, that my footsteps slip not: incline
thine ear unto me, and hearken unto my words:
shew thy marvellous loving-kindness, thou that art
the Saviour of them. which put their trust in thee,
O Lord.

New English Hymnal N° 427—O praise ye the Lord

Laudate Dominum

O praise ye the Lord!

Praise him in the height;

Rejoice in his word,

Ye angels of light;

Ye heavens adore him

By whom ye were made,

And worship before him,

In brightness arrayed.

2. O praise ye the Lord!

Praise him upon earth,

In tuneful accord,

Ye sons of new birth;

Praise him who has brought you

His grace from above,

Praise him who has taught you

To sing of his love.

3. O praise ye the Lord!

All things that make sound;

Each jubilant chord,

Re-echo around;

Loud organs, his glory

Forth tell in deep tone,

And sweet harp the story

Of what he has done.

4. O praise ye the Lord!

Thanksgiving and song,

To him be outpoured

All ages along:

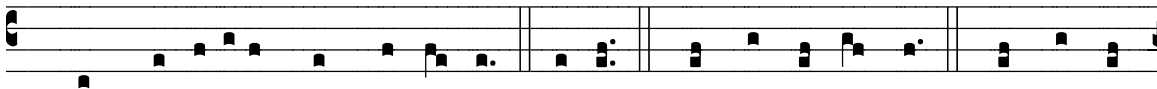
For love in creation,

For heaven restored,

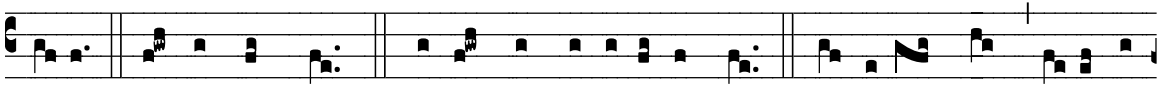
For grace of salvation,

O praise ye the Lord!

Solemn Preface of the Most Holy Trinity



Throughout all ages, world without end. ✠ Amen. ∿ The Lord be with you. ✠ And with thy



spirit. *℣* Lift up your hearts. *℟* We lift them up unto the Lord. *℣* Let us give thanks unto our



Lord God. *℟* It is meet and right so to do.

IT is very meet, right, and our bounden duty: that we should, at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God: Who with thine only begotten Son and the Holy Ghost art one God, one Lord: not one only person, but three persons in one substance. For that which by thy revelation we believe of thy glory, the same we believe of thy Son, the same of the Holy Ghost, without any difference or inequality. That in the confession of the true and everlasting Godhead, distinction in Persons, unity in essence, and equality in majesty, may be adored. Which the Angels and Archangels, the Cherubim also and Seraphim praise: who cease not daily to cry out, with one voice, saying:

Sanctus & Benedictus

SANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. *✠* Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

HOLY, holy, holy, Lord God of Hosts. Heaven and earth are full of Thy Glory. Hosanna in the highest. *✠* Blessed is He that cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Canon of the Mass

Please kneel for the Canon.

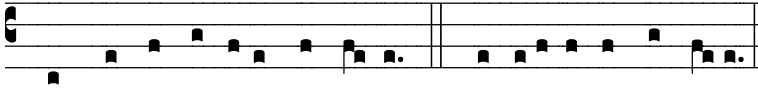


Throughout all ages, world without end. *℟* Amen.

Our Father

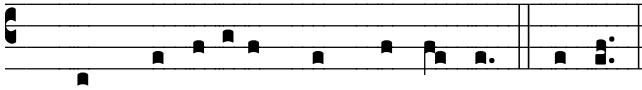
Let us pray: Comanded by saving precepts, and taught by divine institution, we are bold to say:

OUR Father, who art in heaven: hallowed be thy Name: Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread: And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us:

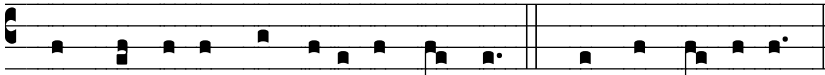


And lead us not into temptation. R̄. But deliver us from e-vil.

The Pax



Throughout all ages, world without end. R̄. Amen.



The peace of the Lord be alway with you. R̄. And with thy spirit.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
dona nobis pacem.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: grant us thy peace.

Communion of the Faithful

Ÿ. Behold the Lamb of God, behold him who taketh away the sins of the world. R̄. Lord, I am not worthy, that thou shouldest come under my roof: but speak the word only, and my soul shall be healed. *[Repeated thrice]*

All baptized Christians are welcome to receive Holy Communion. Please make your way via the center aisle to the rails, the Ushers will direct and assist you. If you are unable to navigate the steps, please alert the Ushers that the Sacrament may be brought to your pew.

*Communio. Ps. 26, 6. Circuíbo et immolábo
in tabernáculo ejus hóstiam jubilatiónis:
cantábo et psalmum dicam Dómino.*

*Communion. Ps. 27, 6. I will offer in his dwelling
an oblation with great gladness: I will sing, and
speak praises unto the Lord.*

New English Hymnal N° 305—Soul of my Saviour

Anima Christi

Soul of my Saviour, sanctify my breast,
Body of Christ, be thou my saving guest,
Blood of my Saviour, bathe me in thy tide,
Wash me with water flowing from thy side.

2. Strength and protection may thy passion be,
O blessèd Jesu, hear and answer me;
Deep in thy wounds, Lord, hide and shelter me,
So shall I never, never part from thee.

3. Guard and defend me from the foe malign,
In death's dread moments make me only thine;
Call me and bid me come to thee on high
Where I may praise thee, with thy saints for aye.

∇ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit. *Please stand for the Postcommunions.*

Let us pray.

O LORD, who hast satisfied us with thy heavenly gift: grant, we beseech thee; that we may be cleansed from our secret faults, and delivered from the snares of our enemies. Through. ☩ Amen.

Let us pray.

WE have received, O Lord, this Sacrament in due observance of this yearly festival: grant, we beseech thee; that at the intercession of blessed Mary ever Virgin it may bestow on us healing both in this life and for evermore.

O LORD our God, who hast refreshed us with heavenly meat and drink, we humbly beseech thee: that we may be defended by the prayers of him in whose memory we have received the same. Through. ☩ Amen.

Dismissal

∇ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

1. *(ré-la)*

I- te, mís- sa est.
Dé- o grá- ti- as.

Blessing

Please kneel for the Blessing.

May Almighty God bless you, the Father the Son, ✠ and the Holy Ghost. ☩ Amen.

The Last Gospel

Please stand for the Last Gospel.

∿ The Lord be with you. ℞ And with thy spirit.

Luke 11, 27–28

✠ The Continuation of the holy Gospel according to Luke. ℞ Glory be to thee, O Lord.

AT that time: As Jesus spake to the multitudes, a certain woman of the company lifted up her voice, and said unto him: Blessed is the womb that bare thee, and the paps which thou hast sucked. But he said: Yea rather, blessed are they that hear the word of God, and keep it. ℞ Thanks be to God.

The Angelus

∿ The Angel of the Lord brought tidings unto Mary. ℞ And she conceived by the Holy Ghost.

∿ Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. ℞ Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

∿ Behold, the handmaid of the Lord. ℞ Be it unto me according to thy word.

∿ Hail Mary. ℞ Holy Mary.

∿ And the word was made flesh. ℞ And dwelt among us.

∿ Hail Mary. ℞ Holy Mary.

∿ Pray for us, O Holy Mother of God. ℞ That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray.

WE beseech thee, O Lord, pour thy grace into our hearts: that, as we have known the Incarnation of thy Son Jesus Christ by the message of an angel; so by his ✠ Cross and Passion we may be brought unto the glory of his resurrection, through the same Christ our Lord. ℞ Amen.

New English Hymnal N° 377—Immortal, invisible

S. Denio

Immortal, invisible, God only wise,

In light inaccessible hid from our eyes,

Most blessèd, most glorious, the Ancient of Days,

Almighty, victorious, thy great name we praise.

2. Unresting, unhasting, and silent as light,

Nor wanting, nor wasting, thou rulest in might;

Thy justice like mountains high soaring above

Thy clouds which are fountains of goodness and love.

3. To all life thou givest—to both great and small;

In all life thou livest, the true life of all;

We blossom and flourish, as leaves on the tree,
And wither and perish—but nought changeth thee.

4. Great Father of glory, pure Father of light,
Thine angels adore thee, all veiling their sight;
All laud we would render: O help us to see
’Tis only the splendour of light hideth thee.

Organ—Grand Chœur in D major—a la Handel, Op. 18 No. 1 *Alexander Guilmant*

Parish Notes

We welcome all those who are worshipping with us today. Please join us after Mass in the Parish Hall for a light reception.

Vespers will be chanted in Latin at 3.00 this afternoon, please join us.

Anniversaries

17 July Francis Marion Taitt, Bishop, RIP (1943)
 Emily J. Robins, Benefactress, RIP (1977)
 William Sievwright Scott, Priest, RIP (2020)

18 July Daniel Kline, Birth

19 July Heather Lanier, Birth

21 July John Kremer, Benefactor, RIP (1958)

22 July Hilary Nicholson, Birth

23 July Addison Keim, Birth
 Judith Kunkel, RIP (2015)

Kalendar

18 July S. Camillus de Lellis, C.; *Ss. Symphorosa & her seven Sons, Mm.*

19 July S. Vincent de Paul, C.

20 July S. Jerome Emilian, C.; *S. Margaret, V.M.*

21 July S. Praxedes, V.

22 July S. Mary Magdalene, Penitent

23 July S. Appollonaris, B.M.; *Vigil (anticipated); S. Liborius, B.C.*

24 July Pentecost VII; *S. Christina, V.M.*



Saint Clement's Church

2013 Appletree Street

Philadelphia, Pennsylvania 19103

215.563.1876 ✉ www.s-clements.org

The Rev'd Richard C. Alton, *Rector*

The Rev'd Barbara D. Henry, *Associate Priest & Archivist*

The Rev'd Justin Lanier, *Associate Priest*

Mr. John A. Carter, *Eucharistic Visitor*

Mr. Andrew W. Nardone, *Parish Administrator & Sacristan*

Mr. Peter Richard Conte, *Organist & Choirmaster*

Mr. Bernard Kunkel, *Associate Organist & Secretary to the Rector*

The Polyphonia Society, *Choral Artists-in-Residence*